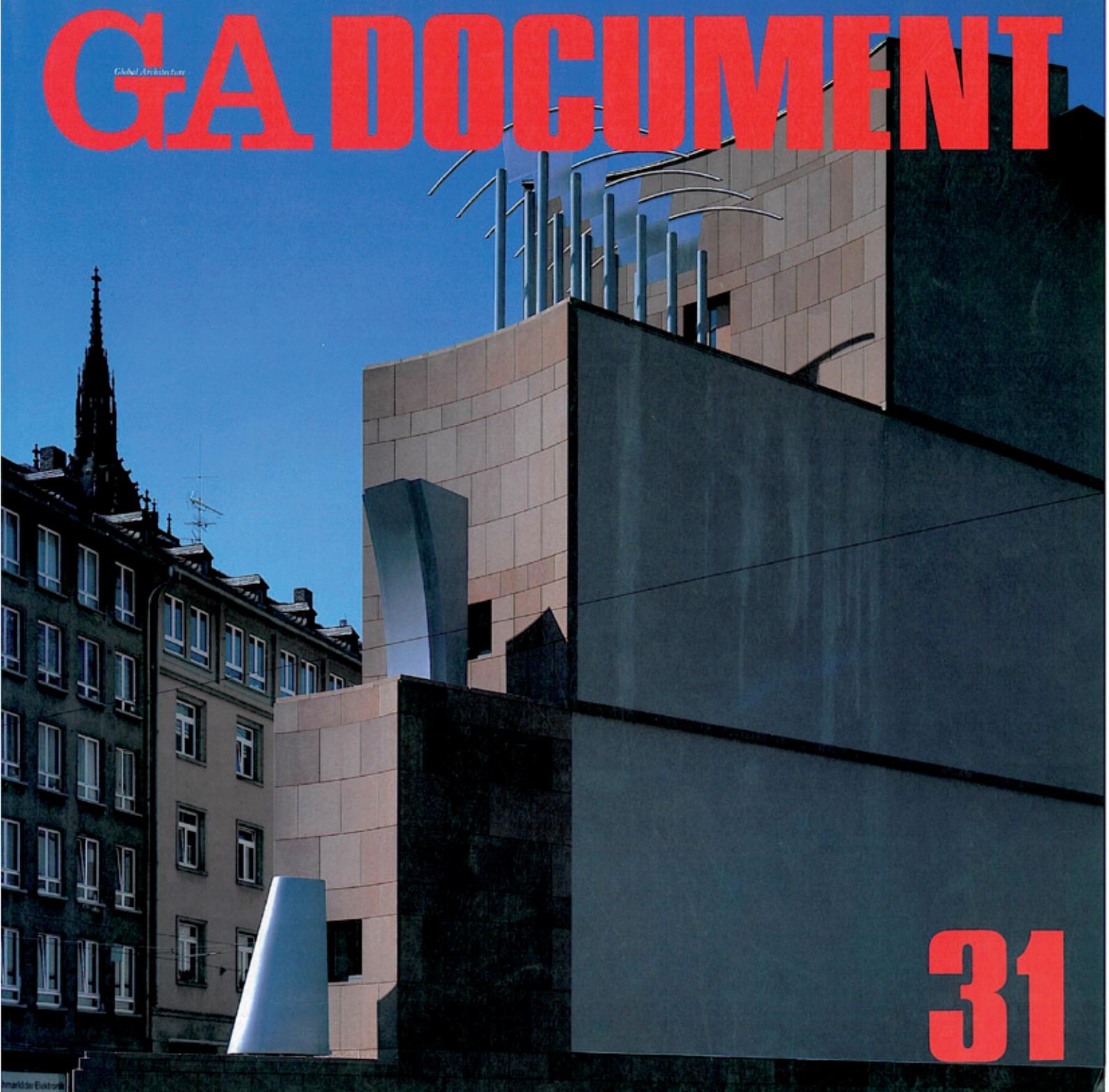


# GA DOCUMENT



31

## GA DOCUMENT

MICHEL W. KAGAN  
Cité Technique et Administrative  
de la Ville de Paris  
Quai d'Ivry, Paris 13<sup>e</sup>, France  
Design: 1987-89  
Construction: 1989-91  
Photos: Y. Futagawa

To the southeast of Paris facing the quays of the Seine and flanked by "le périphérique" (the Parisian version of the freeway) is situated one of the typical no man's land sites separating the City from its suburbs. It was decided to build on this type of site an experimental version of the modern "city perimeter block."

The principal hypothesis is that the modern block has a functional role, that of mediating a variety of scales, secondly of structuring a terrain that is otherwise amorphous and actively hostile to any type of human occupation.

The project figure is a seductively simple square whose section tackles the problem of relating site boundaries at different levels by establishing a datum line. This reference becomes a "newly made ground" level associating existing levels one to another. The project layers are organized about this datum in an above/below equation.

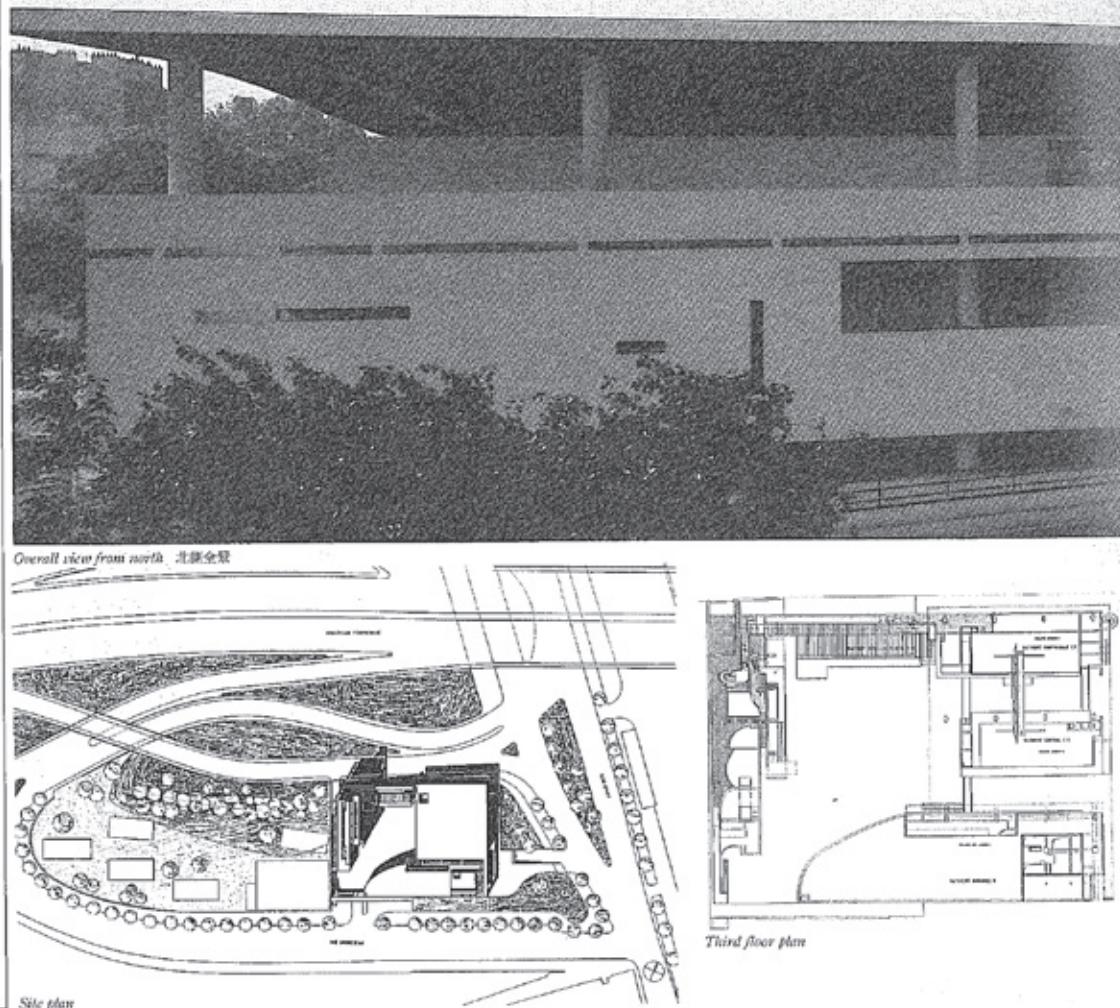
The northern edge of this figure consists of a vertical right angle which follows the line of the freeway. The vertical element which reads in the context of the project as a tower raised above the datum level, is composed of two thin rectangular planar volumes sliding relative to each other. The resulting fault line permits light to penetrate into the very core of the building.

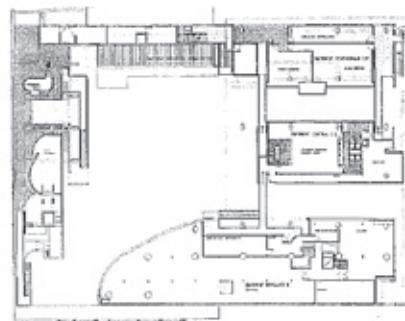
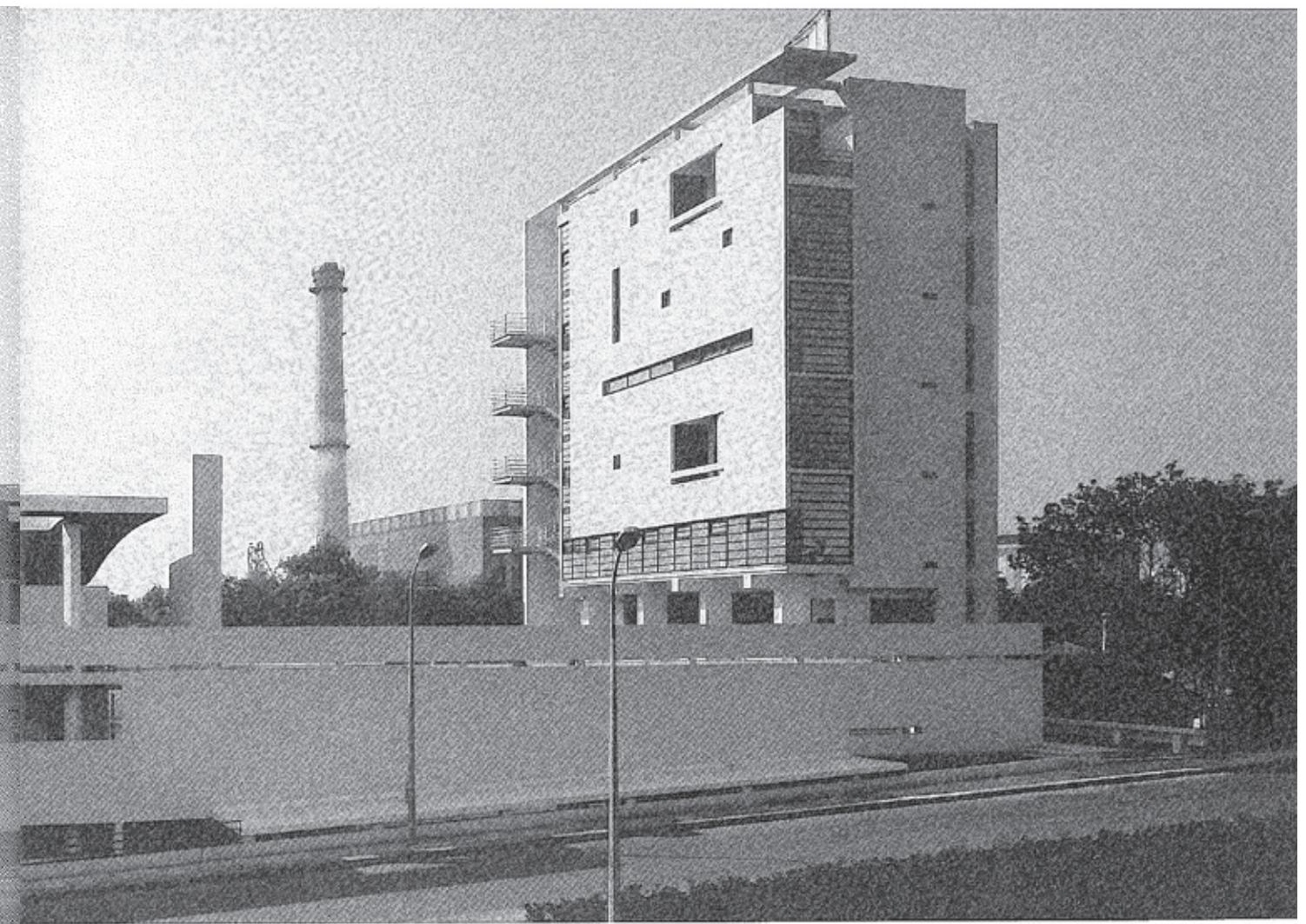
The eastern plane accommodates program specific functions such as executive and exhibition spaces. The directors offices for each of the municipal services concerned are expressed by a deep recessed opening. The western plane which is clad in glass block protected by horizontal bands of sun breakers corresponds to the serial cellular accommodation used by engineering and secretarial staff.

Towards the eastern edge of this screen and facing the Seine River is the group of three industrial units comprising workshops, garages and social amenities, above which floats an undulating horizontal plane. This plane articulates a complex of covered closed and open spaces and distinguishes these from the non-enclosed courtyard. This court interposed between the industrial and administrative functions becomes a highly tensioned focus for the entire project.

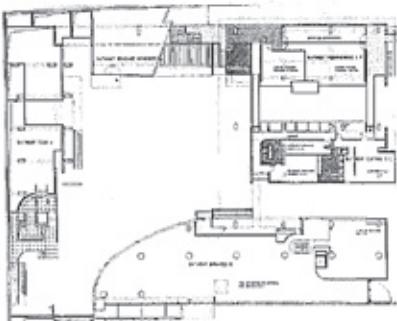
This is the conscious transformation of no place, the act of transformation being an avowal of continuity, bred in the confidence of tomorrow's memory. The open structuring of this modern block recalls the social utopia of the Phalanstery, employing a formalized spatial language which permits freedom of movement and social contact.  
*Michel W. Kagan (John Curran, trans.)*

Architects: Michel W. Kagan, principal-in-charge;  
J.P. Curran, assistant; S. Lefranc, technical  
assistant for site operations  
Client: Ville de Paris/Régie Immobilière de la  
Ville de Paris

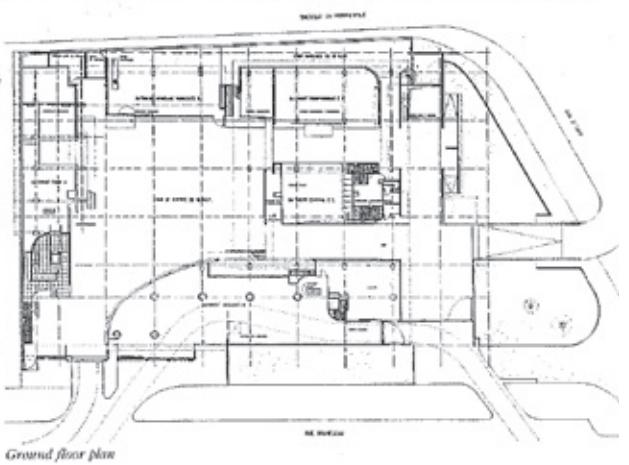




Second floor plan



First floor plan



Ground floor plan

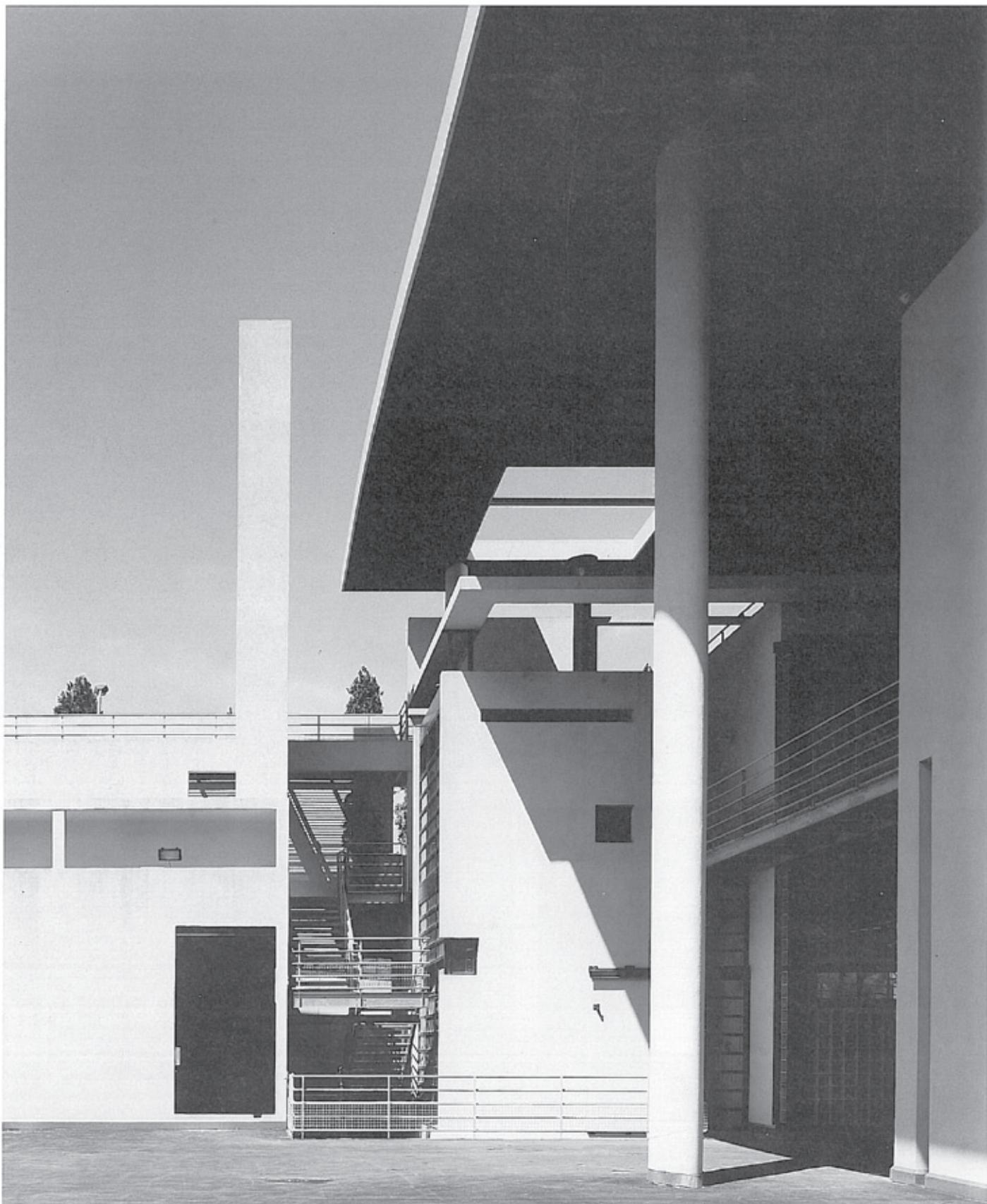




△▽ Views through walkway 道路より見る



◁ View from east 東側外観



*View from courtyard*  
中庭より見る

パリの東南部、セーヌ河岸と“ル・ペリフェリック”(環状高速自動車道)に面した地帯は、都市域と郊外地とのあいだを分ける典型的な無人地帯である。現代版“都市周辺部ブロック”的実験が行われることになった敷地はこの地域に属する。

基本的な仮説は、現代の都市ブロックは、多様なスケールを介在調停する機能的な役割をもたねばならないこと。第2に、さもなければ、どのようなタイプの人間の居住にも果敢に敵対し、とりとめのないものに望してしまう土地に、“地勢”を構築することである。

建物の基本形態は、単純ではあるが魅惑的な矩形であり、基準となるレベルをつくりだすことによって、建物のさまざまな高低差に敷地境界線を関係づけるという問題に取組んでいる。この関係づけのために、既存のレベルを直いに結びつける新たな“基準レベル”を設定した。建物の層は、この基準面の上下に構成されている。

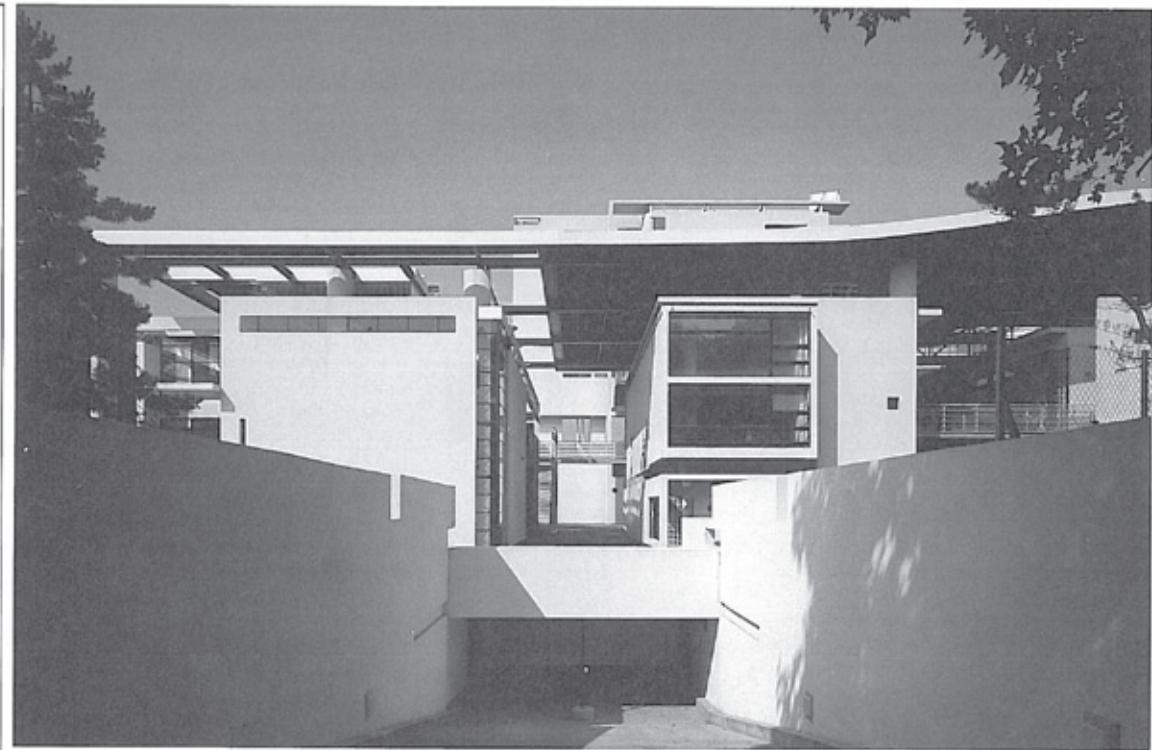
建物の北端部は、フリーウェイに対し直角に位置している。全体のコンテキストのなかに読みとれる垂直のエレメントは、基準面の高さから上に建ち上がるタワーで、このタワーは、お互いに少しずらされて向きあつた2枚の薄い長方形の平面的なヴォリュームから成る。ここに生まれた断面から、建物の中心部へ自然光が差し込む。

東側のヴォリュームは重投室や展示スペースといったプログラムの特別な要求に対応している。市の環境整備業務の責任者のオフィスは深く後退した開口部によって特徴づけられた。西側のヴォリュームは、光を和らげるルーバーが付き、ガラスブロックで被覆され、技術事務スタッフの細胞型に連なるオフィスが入る。

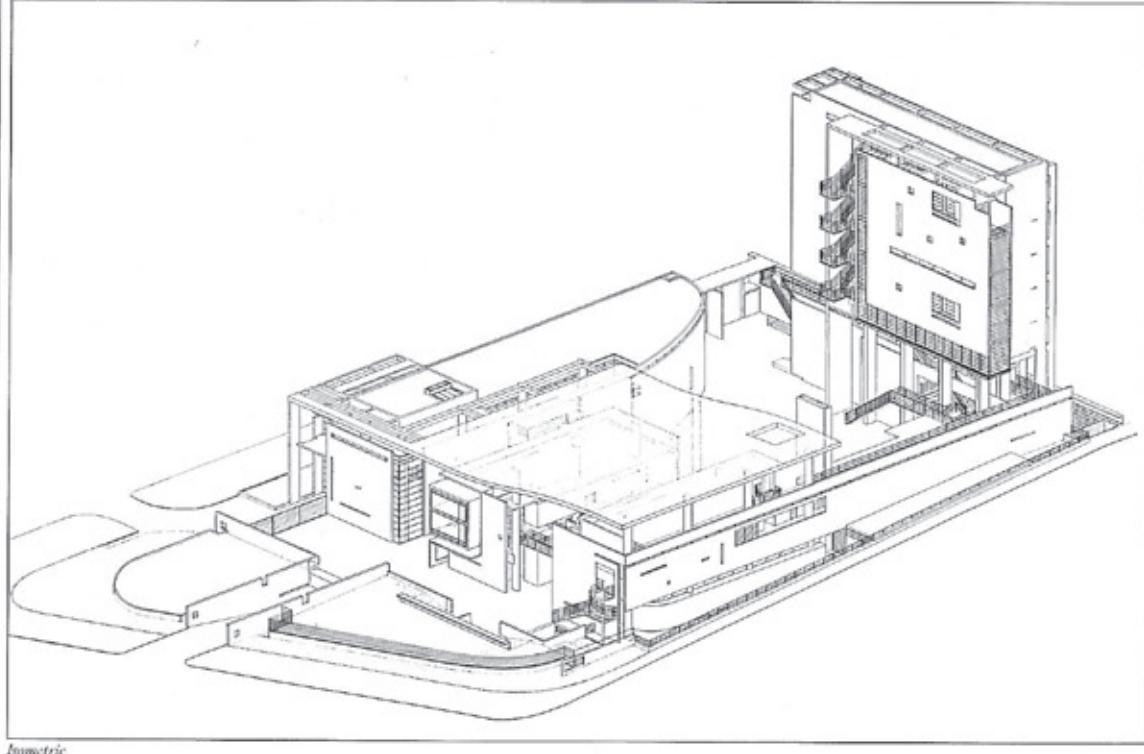
東端には、セーヌに面して、ワークショップ、ガレージ、アメニティ施設の入った3つのユニットがあり、その上には波形屋根が浮かぶように架かる。覆われ、閉ざされ、あるいは開かれた3つのユニットはこの波形屋根によって統合され、開放的な中庭から区別されている。中庭は、ワークショップなどの入ったユニットと管理事務施設との間に挿入され、建物全体の、強い緊張に満ちた焦点となる。

無性格な場所の意識的な変換作業は、明日への信頼に育まれた、運営性を言明する建築をつくりだすことにはかならなかった。人々の出会いや自由な活動を可能にする空間形態をもつ、この現代の都市ブロックの開かれた構造は、フーリエ主義者の社会的ユートピアを連想させる。

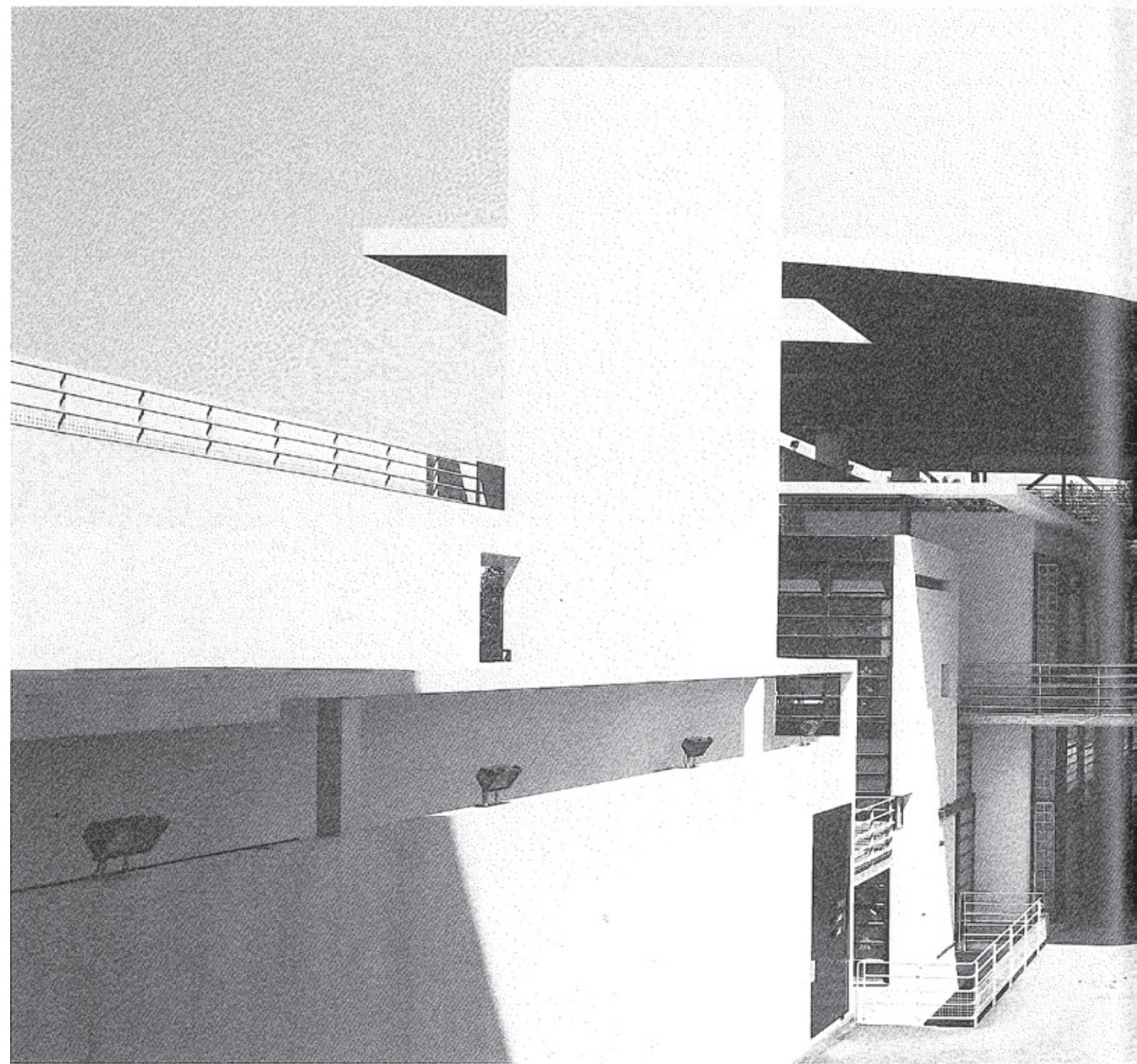
(M.カガン)



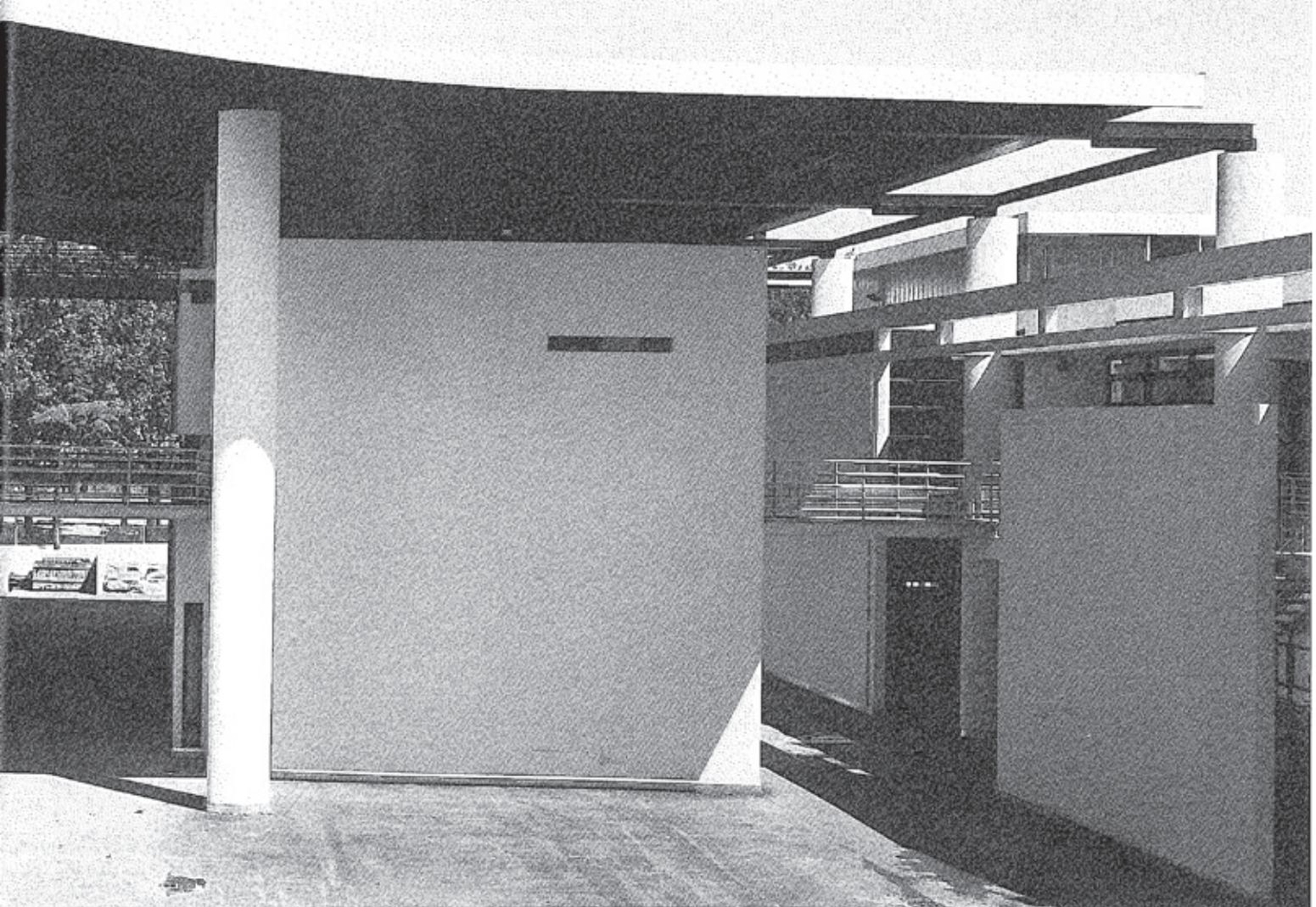
*View from ramp 斜路より見る*



*Isometric*

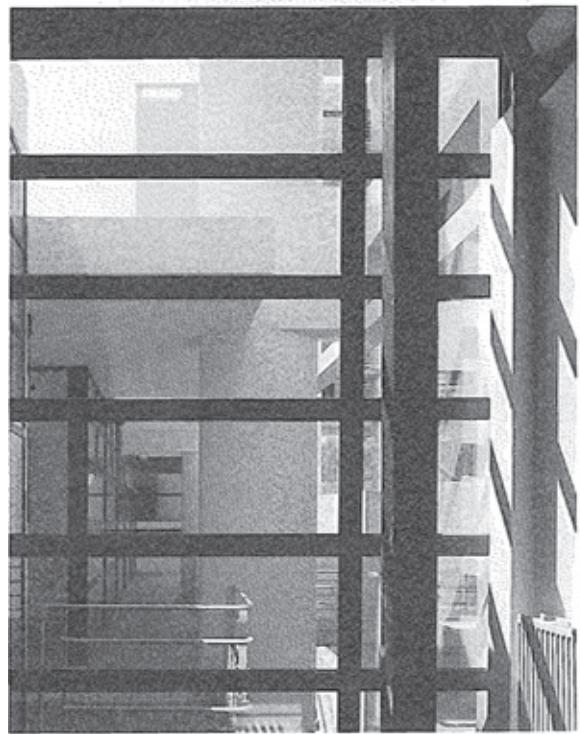
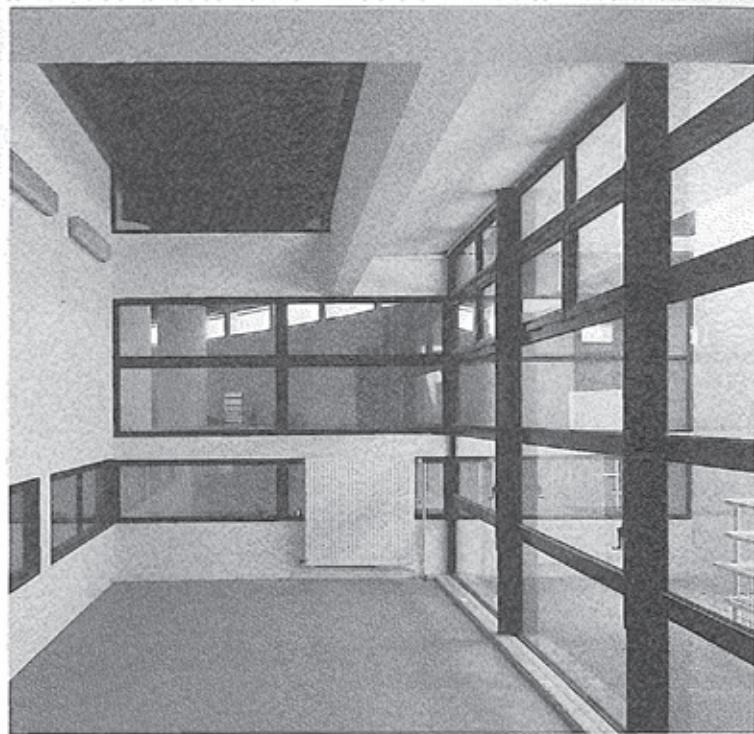
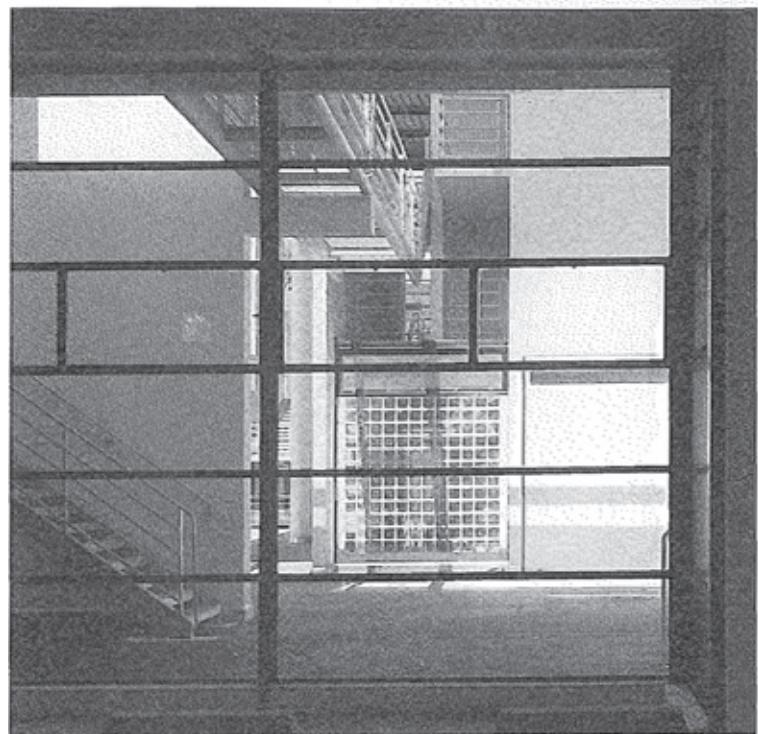


*View from lower toward east タワーより見る*

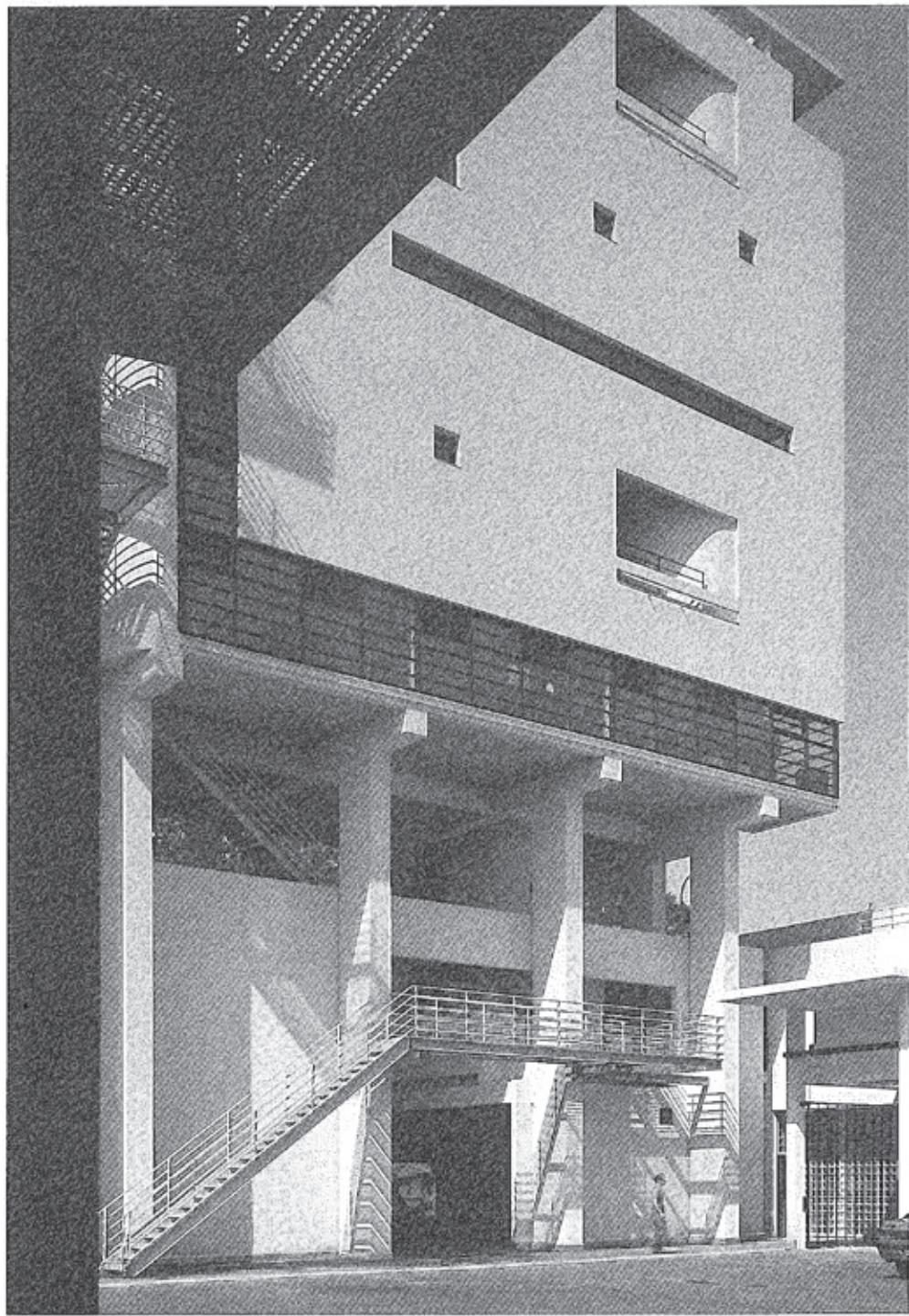




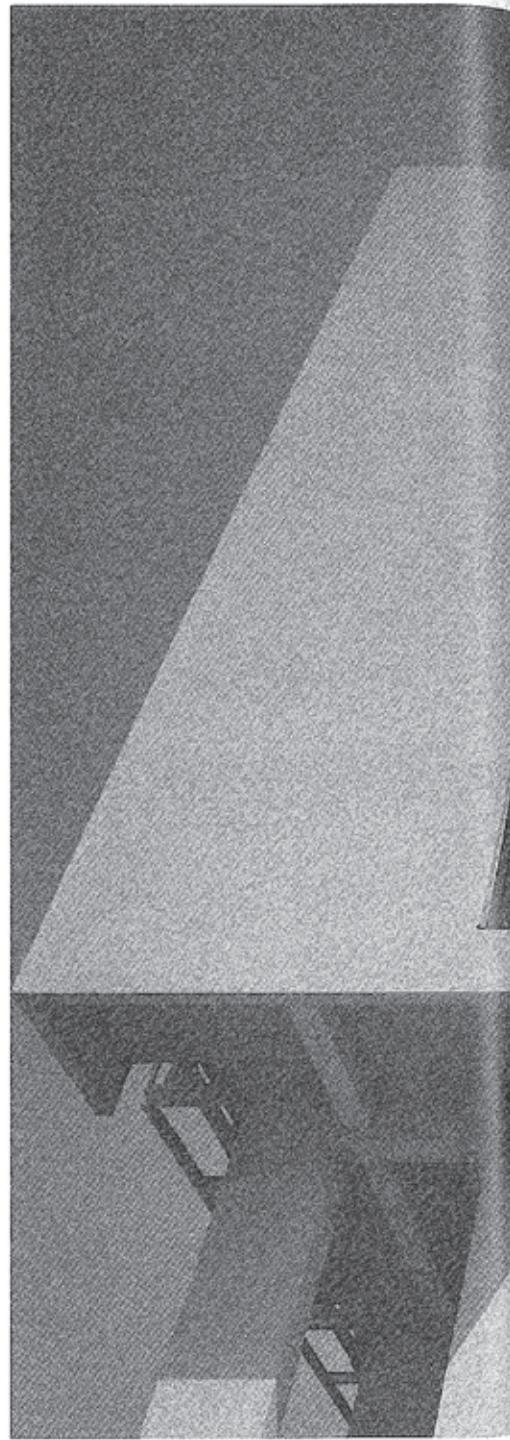
B block: circulation area  
B棟：サーキュレーション・エリア

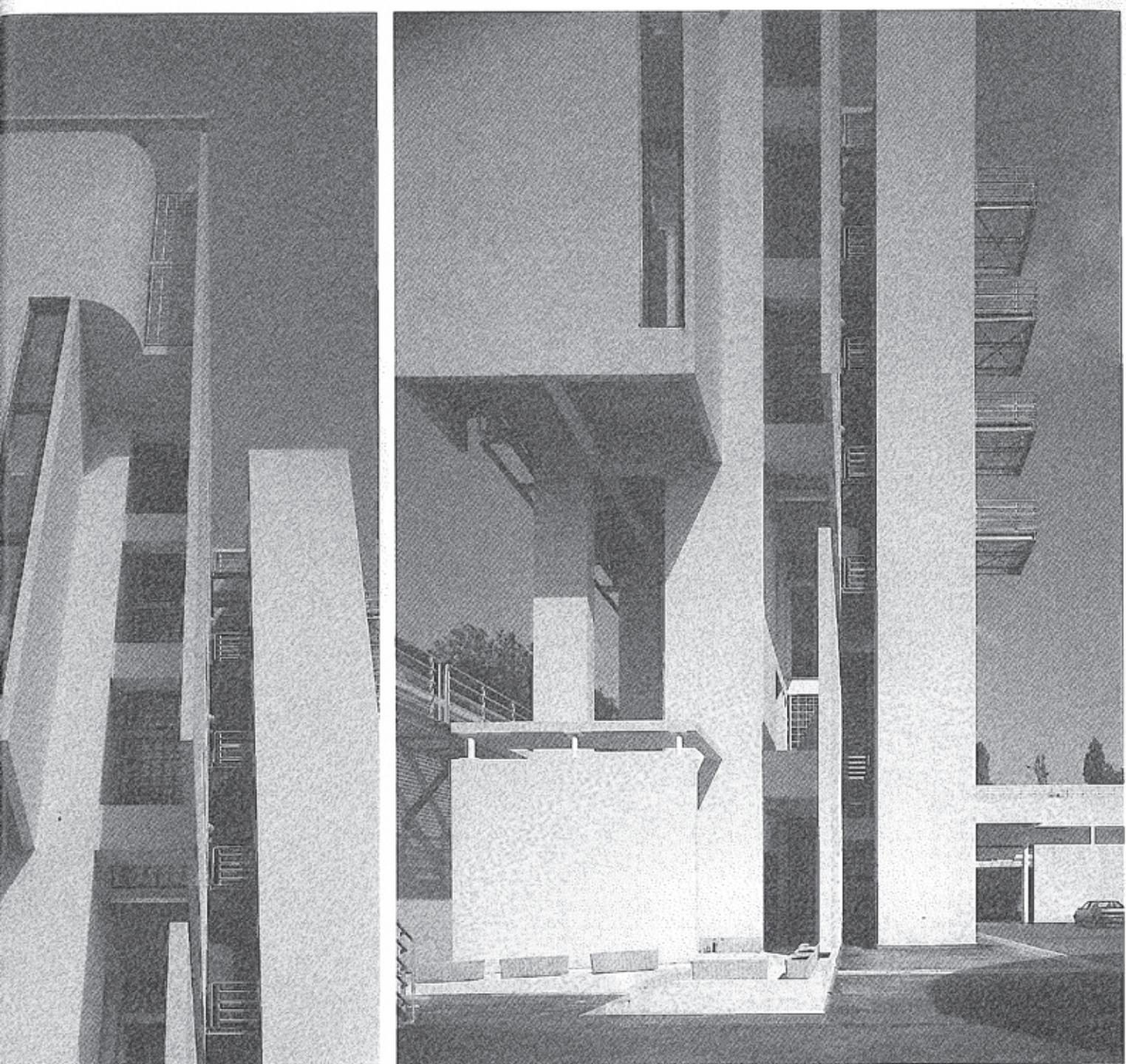


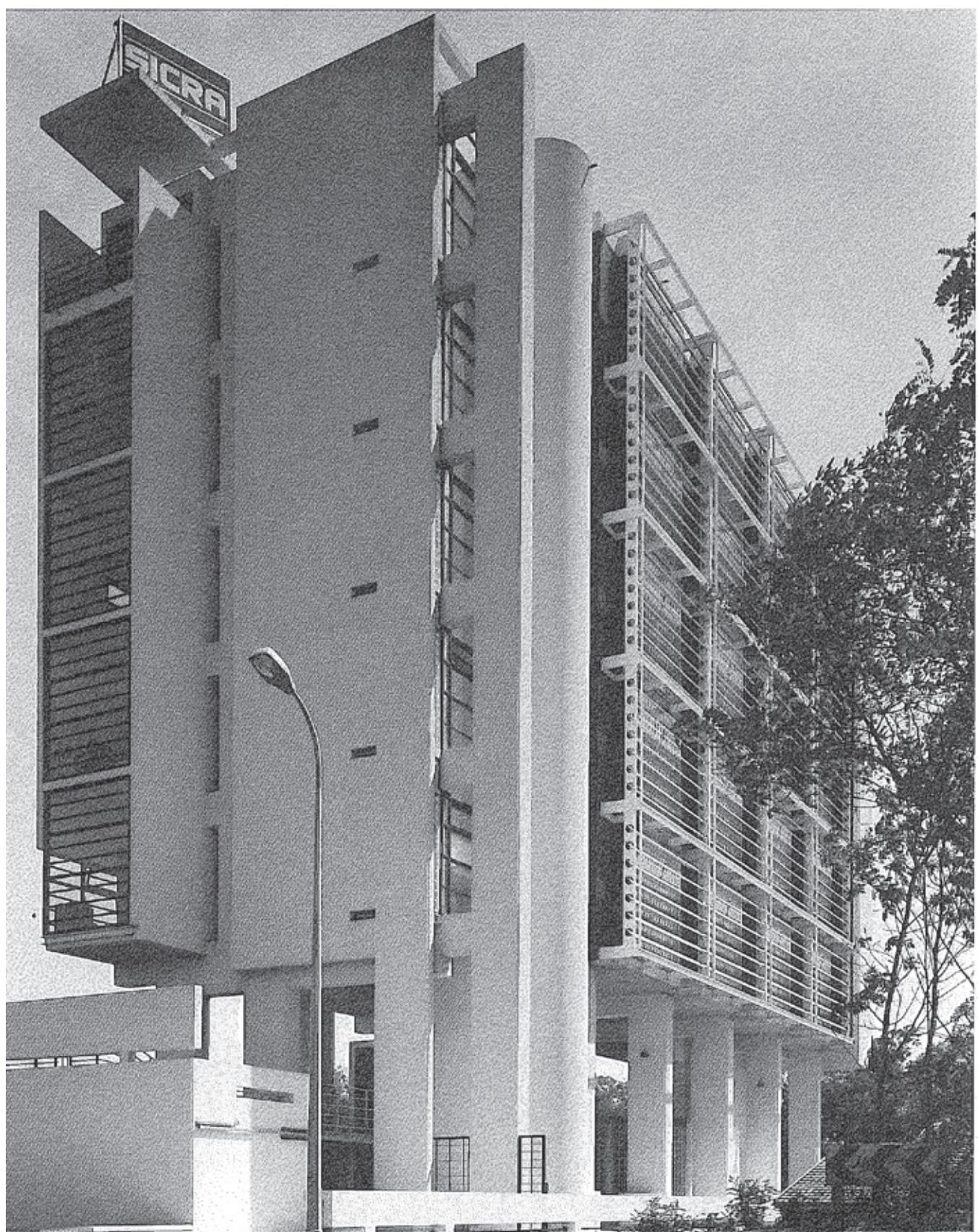
B Block: interior views B棟内部



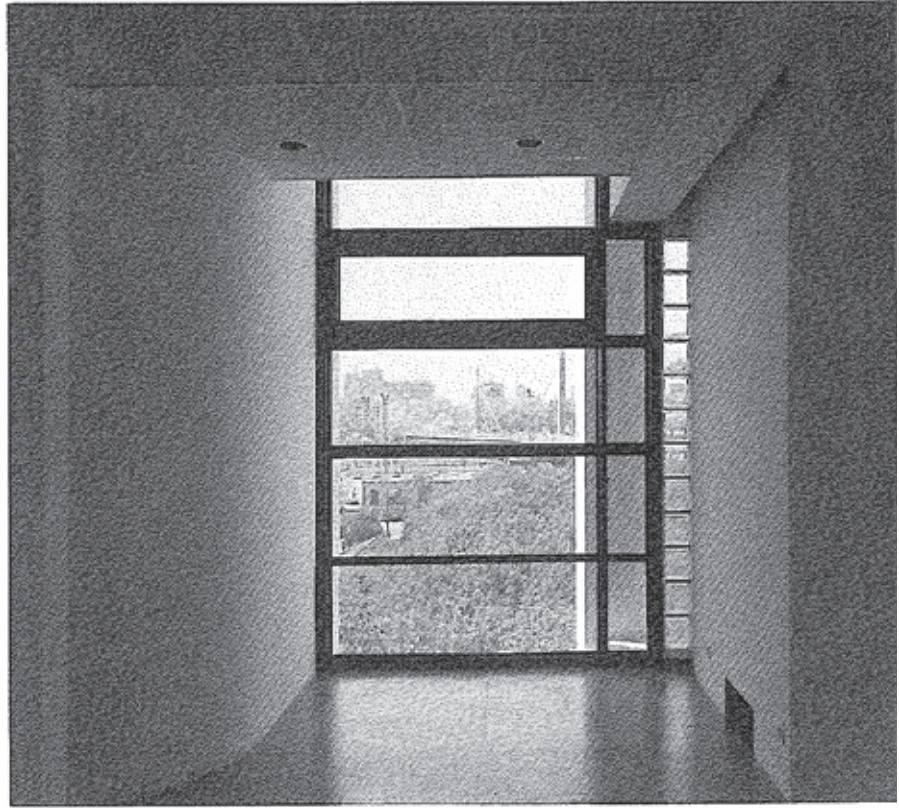
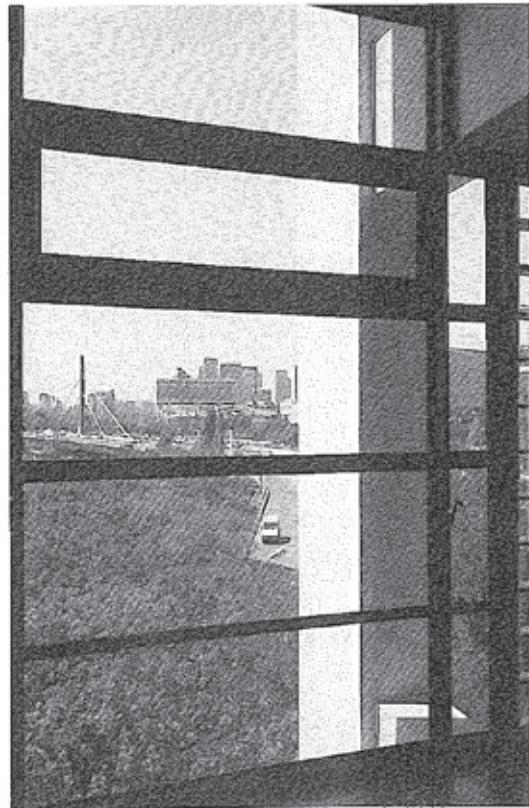
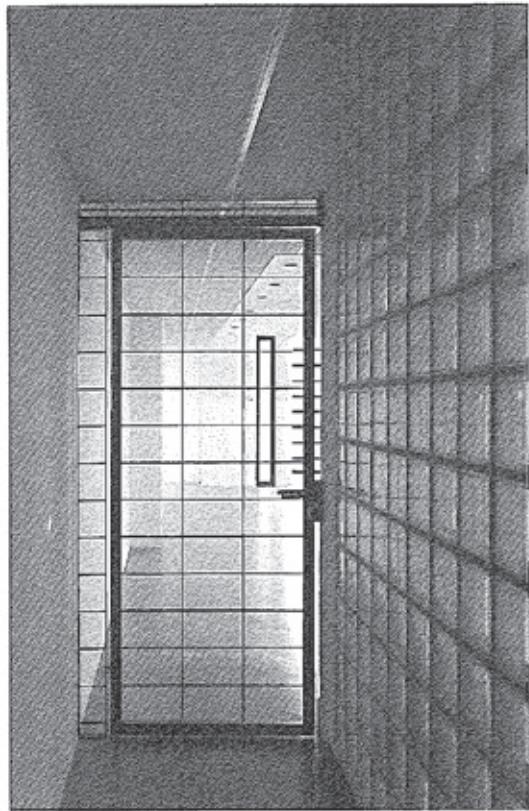
Tower Block: exterior views タワー棟外観







Tower block  
タワーブロック



Tower block: interior views タワー棟内部